

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 207



Svensk utgåva

## Lagstiftning

femtiofjärde årgången

12 augusti 2011

Innehållsförteckning

### II *Icke-lagstiftningsakter*

#### FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 809/2011 av den 11 augusti 2011 om ändring av förordning (EG) nr 2074/2005 vad gäller den dokumentation som åtföljer import av frysta fiskeriprodukter direkt från frysfartyg <sup>(1)</sup> ..... 1**
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 810/2011 av den 11 augusti 2011 om godkännande av det verksamma ämnet kresoximmetyl i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 <sup>(1)</sup> ..... 7**
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 811/2011 av den 11 augusti 2011 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker ..... 12

#### BESLUT

2011/502/EU:

- ★ **Kommissionens beslut av den 10 augusti 2011 om inrättande av en expertgrupp för frågor om människohandel och om upphävande av beslut 2007/675/EG ..... 14**

2011/503/EU:

- ★ **Kommissionens beslut av den 11 augusti 2011 om tillåtelse för Spanien att tillfälligt upphäva tillämpningen av artiklarna 1–6 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 492/2011 om arbetskraftens fria rörlighet inom unionen, vad gäller rumänska arbetstagare ..... 22**

Pris: 3 EUR

(<sup>1</sup>) Text av betydelse för EES

# SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.



## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 809/2011

av den 11 augusti 2011

om ändring av förordning (EG) nr 2074/2005 vad gäller den dokumentation som åtföljer import av frysta fiskeriprodukter direkt från frysfartyg

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9 andra stycket,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda bestämmelser för genomförandet av offentlig kontroll av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 16 andra stycket, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 853/2004 föreskrivs bland annat att livsmedelsföretagare som importerar produkter av animaliskt ursprung från tredjeländer ska se till att import endast sker om kraven i artikel 14 i förordning (EG) nr 854/2004 uppfylls.
- (2) Enligt artikel 14 i förordning (EG) nr 854/2004 ska sändningar av produkter av animaliskt ursprung åtföljas av ett dokument som uppfyller vissa krav när de importeras till unionen. Enligt artikel 15.3 i den förordningen får dock ett av kaptenen undertecknat dokument ersätta det dokumentet när fiskeriprodukter bland annat importeras direkt från ett frysfartyg.
- (3) Förslagor till hälsointyg, däribland ett intyg för import av fiskeriprodukter, fastställs i bilaga VI till kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 av den 5 december 2005 om tillämpningsåtgärder för vissa produkter enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 och för genomförandet av offentliga kontroller enligt Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr

854/2004 och (EG) nr 882/2004, om undantag från Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 och om ändring av förordningarna (EG) nr 853/2004 och (EG) nr 854/2004<sup>(3)</sup>.

- (4) Medlemsstater och intresseorganisationer har anmodat kommissionen att fastställa en förlaga till dokument som ska undertecknas av kaptenen, för att harmonisera den information som krävs och de förfaranden som ska tillämpas när frysta fiskeriprodukter importerats till unionen direkt från frysfartyg.
- (5) Förlagan till det dokument som ska undertecknas av kaptenen bör särskilt hänvisa till de bestämmelser som är relevanta för hantering av fiskeriprodukter i enlighet med avsnitt VIII i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004 ombord på frysfartyg. Dokumentförlagan bör även vara anpassad till det elektroniska systemet för utbyte av hälsointyg och importdokument mellan de nationella myndigheter som är behöriga för hälsofrågor som gäller levande djur och produkter av animaliskt ursprung (Traces).
- (6) Det bör därför fastställas en harmoniserad förlaga till dokument som ska undertecknas av kaptenen när fiskeriprodukter importeras till unionen direkt från frysfartyg. Förordning (EG) nr 2074/2005 bör ändras i enlighet med detta.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Förordning (EG) nr 2074/2005 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 6 ska ersättas med följande:

<sup>(1)</sup> EUT L 139, 30.4.2004, s. 55.

<sup>(2)</sup> EUT L 139, 30.4.2004, s. 206.

<sup>(3)</sup> EUT L 338, 22.12.2005, s. 27.

”Artikel 6

**Förlagor till hälsointyg och dokument för import av vissa produkter av animaliskt ursprung i enlighet med förordningarna (EG) nr 853/2004 och (EG) nr 854/2004**

1. De förlagor till hälsointyg och dokument enligt artikel 6.1 d i förordning (EG) nr 853/2004 som ska användas vid import av de produkter av animaliskt ursprung som förtecknas i bilaga VI till den här förordningen fastställs i samma bilaga.
2. Förlagan till det dokument som ska undertecknas av kaptenen och som i enlighet med artikel 15.3 i förordning (EG) nr 854/2004 får ersätta det dokument som enligt

artikel 14 i den förordningen krävs när fiskeriprodukter importerar direkt från frysfartyg fastställs i bilaga VI till den här förordningen.”

2. Bilaga VI ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 april 2012.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 augusti 2011.

På kommissionens vägnar  
José Manuel BARROSO  
Ordförande

---

## BILAGA

Bilaga VI till förordning (EG) nr 2074/2005 ska ändras på följande sätt:

1. Titeln på bilaga VI samt avsnitten I–VI ska ersättas med följande:

**”FÖRLAGOR TILL HÄLSOINTYG OCH DOKUMENT FÖR IMPORT AV VISSA PRODUKTER AV ANIMALISKT URSPRUNG**

**AVSNITT I**

**KAPITEL I**

**GRODLÅR OCH SNÄCKOR**

Hälsointygen enligt artikel 6.1 d i förordning (EG) nr 853/2004 för import av grodlår och snäckor ska följa förlagorna i del A respektive del B i tillägg I till denna bilaga.

**KAPITEL II**

**GELATIN**

Hälsointygen enligt artikel 6.1 d i förordning (EG) nr 853/2004 för import av gelatin och råvaror för framställning av gelatin ska följa förlagorna i del A respektive del B i tillägg II till denna bilaga, utan att det påverkar tillämpningen av annan särskild unionslagstiftning, särskilt lagstiftning om transmissibla spongiforma encefalopatier och hormoner.

**KAPITEL III**

**KOLLAGEN**

Hälsointygen enligt artikel 6.1 d i förordning (EG) nr 853/2004 för import av kollagen och råvaror för framställning av kollagen ska följa förlagorna i del A respektive del B i tillägg III till denna bilaga, utan att det påverkar tillämpningen av annan särskild unionslagstiftning, särskilt lagstiftning om transmissibla spongiforma encefalopatier och hormoner.

**KAPITEL IV**

**FISKERIPRODUKTER**

Hälsointyget enligt artikel 6.1 d i förordning (EG) nr 853/2004 för import av fiskeriprodukter ska följa förlagan i tillägg IV till denna bilaga.

**KAPITEL V**

**LEVANDE MUSSLOR**

Hälsointyget enligt artikel 6.1 d i förordning (EG) nr 853/2004 för import av levande musslor ska följa förlagan i tillägg V till denna bilaga.

**KAPITEL VI**

**HONUNG OCH ANDRA BIODLINGSPRODUKTER**

Hälsointyget enligt artikel 6.1 d i förordning (EG) nr 853/2004 för import av honung och andra biodlingsprodukter ska följa förlagan i tillägg VI till denna bilaga.

**AVSNITT II**

**FÖRLAGA TILL DOKUMENT SOM SKA UNDERTECKNAS AV KAPTENEN**

Det dokument som ska undertecknas av kaptenen och som i enlighet med artikel 15.3 i förordning (EG) nr 854/2004 får ersätta det dokument som krävs enligt artikel 14 i den förordningen ska följa förlagan i tillägg VII till denna bilaga.”

2. Följande tillägg ska läggas till som tillägg VII:

"Tillägg VII till bilaga VI

**FÖRLAGA TILL DOKUMENT SOM SKA UNDERTECKNAS AV KAPTENEN OCH SOM ÅTFÖLJER FRYSTA  
FISKERIPRODUKTER SOM IMPORTERAS DIREKT TILL EUROPEISKA UNIONEN FRÅN FRYSFARTYG**

<b>Del I: Närmare uppgifter om sändningen</b>	I.1. Avsändare		I.2. Intygets referensnummer	I.2.a.		
	Namn		I.3.			
	Adress		I.4.			
	Postnr					
	Tfn					
	I.5. Mottagare		I.6.			
	Namn					
	Adress					
	Postnr					
	Tfn					
	I.7. Ursprungsland	ISO-kod	I.8.	I.9. Bestämmelse land	ISO-kod	I.10.
	I.11. Ursprungsort		I.12.			
	Namn		Godkännande nr			
I.13.		I.14.				
I.15.		I.16. Gränskontrollstation för införsel till EU				
		I.17.				
I.18.		I.19. Varukod (HS)				
		I.20. Kvantitet				
I.21.		I.22. Antal förpackningar				
I.23.		I.24. Typ av förpackning				
I.25. Varorna intygas vara avsedda som/för:						
Livsmedel <input type="checkbox"/>						
I.26.		I.27. För import och införsel till EU		<input type="checkbox"/>		
I.28. Identifiering av varorna						
Arter (Vetenskapligt namn)		Antal förpackningar		Nettovikt		

## LAND

## Fiskeriprodukter

## Ia Övriga uppgifter

Fiskeområde(n):

Nummer hos IMO/Lloyds (i förekommande fall) eller fartygets anropssignal:

Fiskeperiod:

Startdatum: .../.../...

Slutdatum: .../.../...

## II. Hälsodeklaration

II.a. Intygets referensnummer

II.b.

## II.1. Hälsointyg

Härmed intygas följande:

- Fartyget finns med i förteckningen över fartyg från vilka import till Europeiska unionen är tillåten (fartyget är 'EU-listat').
- Fartyget tillämpar ett HACCP-baserat program för att kontrollera faror.
- Den del av fartyget där fiskeriprodukter hanteras, utrustning, behållare och kylager för fiskeriprodukter hålls rena och i gott skick.
- Fiskeriprodukterna har skyddats mot kontaminering och all påverkan från solen eller andra värmekällor så snart de togs ombord och de har hanterats på sådant sätt att de inte skadas.
- Fiskeriprodukterna har inte kontaminerats av drivmedel, slagvatten eller skadegörare.
- Avlivning, avblodning, huvudskärning, rensning och borttagande av fenor utfördes på ett hygieniskt sätt snarast möjligt efter fångsten och produkterna sköljdes omedelbart och grundligt. Inälvorna och delar som kan utgöra en risk för människors hälsa avlägsnades snarast möjligt och har hållits åtskilda från produkter som är avsedda att användas som livsmedel.
- Endast rent havsvatten har använts som alternativ till dricksvatten för hantering och tvätt av fiskeriprodukter.
- Fiskeriprodukterna har okulärbesiktigats i syfte att upptäcka synliga parasiter, och fiskeriprodukter som är tydligt angripna av parasiter släpps inte ut på marknaden.
- Fiskeriprodukter frystes på ett hygieniskt sätt snarast möjligt efter fångsten.
- Frysta fiskeriprodukter har hållits vid en temperatur på högst -18 °C i alla delar av produkten, utom hel fisk ursprungligen infrysad i saltlake avsedd för produktion av konserver som får förvaras vid högst -9 °C.
- Frysta block har förpackats på ett hygieniskt och lämpligt sätt före landning.
- Förpackningarna har märkts med ett identifieringsmärke med uppgifter om frysfartygets godkännandenummer och flaggstat.
- Förpackningsmaterialet utgör ingen kontaminationskälla och har lagrats på sådant sätt att det inte har utsatts för risker för kontaminering.

## Anmärkningar del I:

- Fält I.1: Namn och adress (gata, ort och region/provins/stat i förekommande fall), telefon och fax eller e-postadress till fartygets ägare eller den som är ansvarig för fartyget.
- Fält I.2: Ett unikt dokumentnummer enligt det egna klassificeringssystemet.
- Fält I.5:
  - Ange namn och adress (gata, postnummer och ort) för
  - den fysiska eller juridiska person i bestämmelsemedlemsstaten till vilken sändningen importeras direkt.

**LAND****Fiskeriprodukter**

- Fält I.7: Ange det land vars flagg det fartyg som utfärdar detta dokument för.
- Fält I.11: Namn och godkännandennummer som förtecknats enligt artikel 12 i förordning (EG) nr 854/2004 för det frysartyg från vilket fiskeriprodukterna importeras direkt.
- Fält I.19: Ange lämplig kod enligt Harmoniserade systemets nomenklatur (Världstullorganisationen) under kapitel 03.03.
- Fält I.20: Totala nettovikten i kg enligt summan i fält I.28.
- Fält I.22: Summan i fält I.28.
- Fält I.25: Kryssa i rutan "Livsmedel".
- Fält I.27: Kryssa i rutan om EU är slutdestination.
- Fält I.28: Ange vetenskapligt namn, antal förpackningar och nettovikt för varje art.

Frysartygets kapten

Namn (med versaler):

Datum:

Stämpel:"

Underskrift:



## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 810/2011

av den 11 augusti 2011

om godkännande av det verksamma ämnet kresoximmetyl i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG <sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 13.2 och 78.2, och

av följande skäl:

- (1) Vad gäller förfarandet och villkoren för godkännande ska rådets direktiv 91/414/EEG <sup>(2)</sup> i enlighet med artikel 80.1 b i förordning (EG) nr 1107/2009 tillämpas på verksamma ämnen som anges i bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 737/2007 av den 27 juni 2007 om fastställande av förfarandet för förlängt upptagande av en första grupp verksamma ämnen i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG och fastställande av en förteckning över dessa ämnen <sup>(3)</sup>. Kresoximmetyl anges i förteckningen i bilaga I till förordning (EG) nr 737/2007.
- (2) Godkännandet av kresoximmetyl i enlighet med del A i bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 av den 25 maj 2011 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 vad gäller förteckningen över godkända verksamma ämnen <sup>(4)</sup> löper ut den 31 december 2011. En anmälan med en begäran om förlängt upptagande av kresoximmetyl i bilaga I till direktiv 91/414/EEG lämnades in i enlighet med artikel 4 i förordning (EG) nr 737/2007 inom den tidsfrist som föreskrivs i den artikeln.
- (3) Anmälan konstaterades vara godtagbar i kommissionens beslut 2008/656/EG av den 28 juli 2008 om godtagande av anmälningar om förlängt upptagande i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG av de verksamma ämnena azimsulfuron, azoxistrobin, fluroxipyr, imazalil, kresoximmetyl, prohexadionkalcium och spiroxamin och fastställande av en förteckning över anmälnarna <sup>(5)</sup>.
- (4) Anmälaren lämnade in de uppgifter som krävs i enlighet med artikel 6 i förordning (EG) nr 737/2007 inom den tidsfrist som föreskrivs i den artikeln, tillsammans med en förklaring om varför varje ny studie som lämnats in är av betydelse.
- (5) Den rapporterande medlemsstaten sammanställde en bedömningsrapport i samråd med den medrapporterande medlemsstaten och lämnade in den till Europeiska myndigheten för livsmedels säkerhet (nedan kallad *myndigheten*) och kommissionen. Rapporten omfattar, förutom en bedömning av det verksamma ämnet, även en förteckning över de studier som den rapporterande medlemsstaten använde för sin bedömning.
- (6) Myndigheten skickade bedömningsrapporten till anmälaren och medlemsstaterna för synpunkter, och vidarebefordrade därefter de mottagna synpunkterna till kommissionen. Myndigheten gjorde även bedömningsrapporten tillgänglig för allmänheten.
- (7) Bedömningsrapporten granskades på kommissionens begäran av medlemsstaterna och myndigheten. Myndigheten lade fram sin slutsats om granskningen av riskbedömningen av kresoximmetyl <sup>(6)</sup> för kommissionen. Medlemsstaterna och kommissionen granskade bedömningsrapporten och myndighetens slutsats i ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och en rapport färdigställdes den 17 juni 2011 i form av kommissionens granskningsrapport om kresoximmetyl.
- (8) De olika undersökningar som gjorts har visat att växtskyddsmedel som innehåller kresoximmetyl i allmänhet kan antas fortsätta uppfylla kraven i artikel 5.1 a och b i direktiv 91/414/EEG, särskilt när det gäller de användningsområden som undersöktes och som beskrivs i kommissionens granskningsrapport. Kresoximmetyl bör därför godkännas.
- (9) I enlighet med artikel 13.2 i förordning (EG) nr 1107/2009 jämförd med artikel 6 i samma förordning och i ljuset av nya vetenskapliga och tekniska rön är det dock nödvändigt att införa vissa villkor och restriktioner som inte föreskrevs vid det första upptagandet i bilaga I till direktiv 91/414/EEG.

<sup>(1)</sup> EUT L 309, 24.11.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 230, 19.8.1991, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 169, 29.6.2007, s. 10.

<sup>(4)</sup> EUT L 153, 11.6.2011, s. 1.

<sup>(5)</sup> EUT L 214, 9.8.2008, s. 70.

<sup>(6)</sup> "Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance kresoxim-methyl", *The EFSA Journal*, vol. 8(2010):11, artikelnr 1891. [88 s.] doi:10.2903/j.efsa.2010.1891. Tillgänglig på internet: [www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm](http://www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm)

- (10) Utan att det påverkar slutsatsen att kresoximmetyl bör godkännas, bör ytterligare bekräftande uppgifter krävas in.
- (11) Innan ett godkännande beviljas bör medlemsstaterna och berörda parter medges en rimlig tidsfrist för att anpassa sig till de nya krav som följer av godkännandet.
- (12) Utan att det påverkar tillämpningen av de skyldigheter som anges i förordning (EG) nr 1107/2009 som en följd av godkännandet och med hänsyn till den specifika situation som uppstår genom övergången från direktiv 91/414/EEG till förordning (EG) nr 1107/2009 bör dock följande gälla. Medlemsstaterna bör medges en sexmånadersperiod efter godkännandet för att se över godkännanden för växtskyddsmedel som innehåller kresoximmetyl. Medlemsstaterna bör i förekommande fall ändra, ersätta eller återkalla godkännanden. Genom undantag från den tidsfristen bör i enlighet med direktiv 91/414/EEG en längre period medges för inlämnande och bedömning av uppdateringen av den fullständiga dokumentationen enligt bilaga III för varje växtskyddsmedel och för varje avsett användningsområde i överensstämmelse med de enhetliga principerna.
- (13) Erfarenheter från upptaganden i bilaga I till direktiv 91/414/EEG av verksamma ämnen som bedömts enligt kommissionens förordning (EEG) nr 3600/92 av den 11 december 1992 om närmare bestämmelser för genomförandet av den första etappen i det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i rådets direktiv 91/414/EEG om utsläppande av växtskyddsprodukter på marknaden<sup>(1)</sup> har visat att det kan uppstå svårigheter vid tolkningen av de skyldigheter innehavarna av befintliga godkännanden har i fråga om tillgången till uppgifter. För att ytterligare svårigheter ska undvikas förefaller det därför nödvändigt att klargöra medlemsstaternas skyldigheter, särskilt skyldigheten att kontrollera att innehavarna av ett godkännande kan visa att de har tillgång till dokumentation som uppfyller kraven i bilaga II till det direktivet. Detta klargörande innebär dock inte att medlemsstaterna eller innehavarna av godkännanden åläggs några nya skyldigheter jämfört med de som åläggs i de direktiv om ändring av bilaga I till det direktivet som hittills har antagits eller i förordningarna om godkännande av verksamma ämnen.
- (14) I enlighet med artikel 13.4 i förordning (EG) nr 1107/2009 bör bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ändras i enlighet med detta.
- (15) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

##### Godkännande av verksamt ämne

Det verksamma ämnet kresoximmetyl enligt specifikationen i bilaga I godkänns under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

#### Artikel 2

##### Ny prövning av växtskyddsmedel

1. Medlemsstaterna ska i enlighet med förordning (EG) nr 1107/2009 vid behov ändra eller återkalla befintliga godkännanden för växtskyddsmedel som innehåller kresoximmetyl som verksamt ämne senast den 30 juni 2012.

Senast detta datum ska medlemsstaterna särskilt ha kontrollerat att villkoren i bilaga I till den här förordningen har uppfyllts, med undantag av villkoren i del B i kolumnen om särskilda bestämmelser i den bilagan, samt att innehavaren av godkännandet har eller har tillgång till dokumentation som uppfyller kraven i bilaga II till direktiv 91/414/EEG i enlighet med villkoren i artikel 13.1–13.4 i det direktivet och artikel 62 i förordning (EG) nr 1107/2009.

2. Genom undantag från punkt 1 ska medlemsstaterna för varje godkänt växtskyddsmedel som innehåller kresoximmetyl, antingen som enda verksamma ämne eller som ett av flera verksamma ämnen som alla senast den 31 december 2011 förtecknats i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ta upp växtskyddsmedlet till ny prövning enligt de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009, på grundval av dokumentation som uppfyller kraven i bilaga III till direktiv 91/414/EEG och med hänsyn till del B i kolumnen om särskilda bestämmelser i bilaga I till den här förordningen. På grundval av denna prövning ska medlemsstaterna fastställa om växtskyddsmedlet uppfyller kraven i artikel 29.1 i förordning (EG) nr 1107/2009.

Därefter ska medlemsstaterna

- a) om det gäller ett växtskyddsmedel som innehåller kresoximmetyl som enda verksamma ämne, vid behov senast den 31 december 2015 ändra eller återkalla godkännandet, eller
- b) om det gäller ett växtskyddsmedel som innehåller kresoximmetyl som ett av flera verksamma ämnen, vid behov ändra eller återkalla godkännandet senast den 31 december 2015 eller vid ett datum som fastställs för en sådan ändring eller ett sådant återkallande i respektive rättsakt eller rättsakter om upptagande av ämnet eller ämnena i fråga i bilaga I till direktiv 91/414/EEG eller om godkännande av ämnet eller ämnena, beroende på vilket datum som är det senaste.

<sup>(1)</sup> EGT L 366, 15.12.1992, s. 10.

*Artikel 3***Ändringar av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011**

Bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.

*Artikel 4***Ikraftträdande och tillämpning**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2012.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 augusti 2011.

På kommissionens vägnar  
José Manuel BARROSO  
Ordförande

---

## BILAGA I

Villkor för godkännande som verksamt ämne i enlighet med förordning (EG) nr 1107/2009:

Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt Iupac	Renhetsgrad <sup>(1)</sup>	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
Kresoximmetyl CAS-nr 143 390-89-0 Cipac-nr 568	metyl-(E)-metoxiimino [a-(o-tolyloxi)-o-tolyl]acetat	≥ 910 g/kg Metanol: max. 5 g/kg Metylchlorid: max. 1 g/kg Toluen: max. 1 g/kg	1 januari 2012	31 december 2021	DEL A Får endast godkännas för användning som fungicid.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om kresoximmetyl från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa av den 17 juni 2011, särskilt tilläggen I och II.  Medlemsstaterna ska vara särskilt uppmärksamma på skyddet av grundvattnet vid känsliga förhållanden. Villkoren för godkännande ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder.  Sökanden ska inkomma med bekräftande uppgifter om följande:  Riskbedömning av grundvattenexponering och särskilt — stöd för påståendet att de två oidentifierade topparna som observerats i lysimeterstudien inte motsvarar metaboliter som var för sig överskrider gränsvärdet 0,1 µg/L, — angående utbytet av metaboliten BF 490-5 för att bekräfta att halten av den inte överskrider 0,1 µg/L i lakvattnet från lysimeterstudien, — riskbedömning av grundvattenexponering i samband med sen applicering på äpplen/päron och druvor.  Sökanden ska inkomma med sådana uppgifter till medlemsstaterna, kommissionen och myndigheten senast den 31 december 2013.

<sup>(1)</sup> Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i granskningsrapporten.

## BILAGA II

Bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras på följande sätt:

1. I del A ska uppgifterna om kresoximmetyl utgå.
2. I del B ska följande uppgifter läggas till:

Num-mer	Trivialnamn, identifikations-nummer	Namn enligt Iupac	Renhetsgrad (*)	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
"8	Kresoximmetyl CAS-nr 143 390-89-0 Cipac-nr 568	metyl-(E)-metoxiimino [a-(o-tolyloxi)-o-tolyl]acetat	≥ 910 g/kg Metanol: max. 5 g/kg Metylklorid: max. 1 g/kg Toluen: max. 1 g/kg	1 januari 2012	31 december 2021	DEL A Får endast godkännas för användning som fungicid. DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om kresoximmetyl från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa av den 17 juni 2011, särskilt tilläggen I och II. Medlemsstaterna ska vara särskilt uppmärksamma på skyddet av grundvattnet vid känsliga förhållanden. Villkoren för godkännande ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder. Sökanden ska inkomma med bekräftande uppgifter om följande: Riskbedömning av grundvattenexponering och särskilt — stöd för påståendet att de två oidentifierade topparna som observerats i lysimeterstudien inte motsvarar metaboliter som var för sig överskrider gränsvärdet 0,1 µg/L, — angående utbytet av metaboliten BF 490-5 för att bekräfta att halten av den inte överskrider 0,1 µg/L i lakvattnet från lysimeterstudien, — riskbedömning av grundvattenexponering i samband med sen applicering på äpplen/päron och druvor. Sökanden ska inkomma med sådana uppgifter till medlemsstaterna, kommissionen och myndigheten senast den 31 december 2013."

(\*) Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i granskningsrapporten.

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 811/2011****av den 11 augusti 2011****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA  
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-  
sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den  
22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisa-  
tion av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser  
för vissa jordbruksprodukter (förordningen om en samlad mark-  
nadsordning) <sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning  
(EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföre-  
skrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller  
sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt  
och bearbetade grönsaker <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlig-  
het med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i  
Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av  
schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter  
och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förord-  
ningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonvärden vid import som avses i artikel 136 i genom-  
förandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till den  
här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 12 augusti 2011.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 augusti 2011.

*För kommissionen,  
på ordförandens vägnar*  
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling*

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

## BILAGA

## Fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonvärde vid import
0707 00 05	TR	105,8
	ZZ	105,8
0709 90 70	TR	126,8
	ZZ	126,8
0805 50 10	AR	70,6
	CL	76,4
	TR	61,0
	UY	72,0
	ZA	76,8
	ZZ	71,4
0806 10 10	EG	119,5
	MA	187,2
	TR	171,9
	ZZ	159,5
0808 10 80	AR	74,7
	BR	78,5
	CL	84,8
	CN	74,2
	NZ	104,1
	US	121,3
	ZA	87,5
	ZZ	89,3
0808 20 50	AR	95,9
	CL	75,1
	CN	49,3
	NZ	108,0
	ZA	117,8
	ZZ	89,2
0809 30	TR	119,3
	ZZ	119,3
0809 40 05	BA	48,8
	ZZ	48,8

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koderna "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

# BESLUT

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 10 augusti 2011

### om inrättande av en expertgrupp för frågor om människohandel och om upphävande av beslut 2007/675/EG

(2011/502/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT FÖLJANDE BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 67.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt ska Europeiska unionen säkerställa en hög säkerhetsnivå inom området med frihet, säkerhet och rättvisa. Detta mål ska uppnås genom förebyggande och bekämpande av organiserad och annan brottslighet, inbegripet människohandel och brott mot barn.
- (2) Enligt artikel 5.3 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna ska människohandel vara förbjuden.
- (3) Människohandel, enligt definitionen i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU av den 5 april 2011 om förebyggande och bekämpande av människohandel, om skydd av dess offer och om ersättande av rådets rambeslut 2002/629/RIF<sup>(1)</sup>, är ett allvarligt brott som innebär en kränkning av grundläggande mänskliga rättigheter och den mänskliga värdigheten, och kräver ett sektorsövergripande angreppssätt som omfattar verksamhetens alla led inklusive ursprungsländer, transitländer och destinationsländer.
- (4) Den 25 mars 2003 beslutade kommissionen genom beslut 2003/209/EG<sup>(2)</sup> att inrätta en rådgivande arbetsgrupp med beteckningen "Expertgruppen för frågor om människohandel". Genom beslut 2007/675/EG<sup>(3)</sup> upphävde kommissionen beslutet av den 25 mars 2003 och inrättade en ny rådgivande expertgrupp för frågor om människohandel. Denna expertgrupp har på ett betydande sätt bidragit till att förebygga och bekämpa människohandel och gjort det möjligt för kommissionen att samla in synpunkter på initiativ rörande människohandel. Efter det att giltighetstiden på tre år har gått ut för beslut 2007/675/EG måste beslutet upphävas och ersättas.
- (5) Eftersom båda expertgrupperna för frågor om människohandel sedan 2003 utträttat ett mycket gott arbete som har möjliggjort för kommissionen att fortsätta att utveckla sin politik på området, och eftersom detta politikområde får allt större betydelse på global nivå finns det ett fortsatt behov av en expertgrupp.
- (6) En ny expertgrupp bör fortsätta att bistå kommissionen med råd, med beaktande av den senaste utvecklingen på EU-nivå. Det rör sig bland annat om antagandet av direktiv 2011/36/EU, utnämningen av EU-samordnaren för kampen mot människohandel, och det åtgärdsinriktade dokumentet från den 30 november 2009 om förstärkning av EU:s yttre dimension när det gäller åtgärder mot människohandel.
- (7) Expertgruppen bör bestå av 15 medlemmar som företräder en bred sakkunskap i fråga om alla aspekter av politiken för att bekämpa människohandel. Olika institutionella bakgrunder och geografiska regioner bör vara företrädda på ett välbalanserat sätt.
- (8) Regler för hur expertgruppens medlemmar får lämna ut information bör fastställas.
- (9) Medlemmarnas personuppgifter bör behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter<sup>(4)</sup>.
- (10) Medlemmarna bör utses för en period på fyra år. Deras mandatperiod bör kunna förnyas.
- (11) En tillämpningsperiod för detta beslut bör fastställas. Kommissionen kommer senare att överväga om perioden bör förlängas.

<sup>(1)</sup> EUT L 101, 15.4.2011, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 79, 26.3.2003, s. 25.

<sup>(3)</sup> Kommissionens beslut 2007/675/EG av den 17 oktober 2007 om inrättande av expertgruppen för frågor om människohandel (EUT L 277, 20.10.2007, s. 29).

(12) Beslut 2007/675/EG bör upphöra att gälla.

<sup>(4)</sup> EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.



HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

##### Syfte

Härigenom inrättas en expertgrupp för frågor om människohandel, nedan kallad *expertgruppen*.

#### Artikel 2

##### Uppgifter

Expertgruppen ska ha till uppgift att <sup>(1)</sup>

- a) bistå kommissionen med råd i frågor rörande människohandel och skydd av dess offer, genom att vid behov och enligt överenskommelse med kommissionen inkomma med skriftliga bidrag och sörja för ett konsekvent förhållningssätt på området,
- b) hjälpa kommissionen att bedöma den politik som utformas på området människohandel såväl på EU-nivå som på det nationella och det internationella planet,
- c) hjälpa kommissionen att kartlägga och fastställa möjliga åtgärder och insatser på EU-nivå, nationell och internationell nivå på alla områden som omfattas av politiken för att bekämpa människohandel, och
- d) erbjuda ett forum för diskussion om frågor rörande människohandel och främja utbyte av erfarenheter.

#### Artikel 3

##### Samråd

Kommissionen får rådgöra med expertgruppen i alla frågor som rör människohandel.

#### Artikel 4

##### Utnämning av medlemmar

1. Expertgruppen ska bestå av 15 medlemmar.
2. Medlemmarna ska utgöras av enskilda personer med sakkunskap och erfarenhet av förebyggande och bekämpning av människohandel och skydd av dess offer.
3. Expertgruppens sammansättning ska återspegla den balans i fråga om sakkunskap som krävs med avseende på olika former av människohandel och dess olika aspekter, såsom, men inte uteslutande, sysselsättning, hälso- och sjukvård, brottsbekämpning, migration, stöd till offer, utvecklingssamarbete, genus, barn, grundläggande rättigheter och utbildning.
4. Medlemmarna i expertgruppen måste vara medborgare i en av Europeiska unionens medlemsstater eller, i tillämpliga fall, ett kandidatland eller potentiellt kandidatland eller ett EES-land.

<sup>(1)</sup> Följande förteckning får vid behov anpassas.

5. Medlemmarna utnämns av generaldirektören för generaldirektoratet för inrikes frågor (nedan kallat *GD Inrikes frågor*) bland dem som har lämnat en intresseanmälan i samband med ansökningsomgången (se bilagan till detta beslut).

6. Sökande som på grundval av intresseanmälan bedöms som lämpliga att ingå i gruppen men inte utnämns ska, om de samtycker, föras upp på en reservlista. Kommissionen kommer vid behov att använda denna lista för att utse ersättare för medlemmarna.

7. Medlemmarna utnämns personligen för en period på fyra år. De ska bibehålla sina uppdrag till dess att de ersätts eller deras mandatperiod löper ut. Mandatperioden får förnyas.

8. Medlemmar som inte längre aktivt kan medverka vid expertgruppens överläggningar, som avgår eller som inte iakttar bestämmelserna i denna artikel eller i artikel 339 i fördraget får ersättas under den tid som återstår av deras mandatperiod.

9. Medlemmarna ska agera oberoende och i det allmännas intresse.

10. Namnen på medlemmarna i expertgruppen ska offentliggöras i kommissionens register över expertgrupper och liknande organ <sup>(2)</sup> och på webbplatsen för GD Inrikes frågor.

11. Personuppgifter ska samlas in, behandlas och offentliggöras i enlighet med förordning (EG) nr 45/2001.

#### Artikel 5

##### Verksamhet

1. EU-samordnaren för kampen mot människohandel ska vara ordförande i expertgruppen.
2. Med kommissionens samtycke får expertgruppen inrätta arbetsgrupper som ska granska särskilda frågor enligt direktiv från expertgruppen. Arbetsgrupperna ska upplösas så snart de fullgjort sitt uppdrag.
3. Ordföranden får bjuda in externa experter med särskild kompetens i ett ämne som behandlas att tillfälligt delta i expertgruppens eller arbetsgruppens arbete.
4. Ordföranden får bjuda in officiella företrädare för medlemsstater, kandidatländer och potentiella kandidatländer eller tredjeländer samt för internationella, mellanstatliga och icke-statliga organisationer att delta i expertgruppens möten i egenkap av inbjudna experter eller observatörer.

<sup>(2)</sup> Medlemmar som inte önskar få sina namn utlämnade får ansöka om undantag från denna regel. Ansökan om att inte lämna ut namnet på en medlem av en expertgrupp ska efterkommas när ett utlämnande skulle kunna äventyra expertens säkerhet eller integritet.

5. Senast två månader efter mandatperiodens början och senast två månader efter det att halva mandatperioden har förflutit ska kommissionen och expertgruppen sammanträda för att utbyta synpunkter på prioriteringarna i expertgruppens verksamhet.

6. Prioriteringarna ska återspegla behovet av samordnade, sektorsövergripande och konsekventa politiska åtgärder när det gäller alla aspekter av människohandel.

7. Expertgruppens medlemmar, liksom inbjudna experter och observatörer, ska omfattas av de bestämmelser om tystnadsplikt som fastställs i fördragen och deras genomförandebestämmelser samt kommissionens säkerhetsbestämmelser när det gäller skydd av sekretessbelagda EU-uppgifter enligt bilagan till kommissionens beslut 2001/844/EG, EKSG, Euratom<sup>(1)</sup>. Vid överträdelse av dessa bestämmelser får kommissionen vidta lämpliga åtgärder.

8. Expertgruppens och arbetsgruppernas sammanträden ska hållas i kommissionens lokaler. Kommissionen ska tillhandahålla sekretariatstjänster.

9. Expertgruppen ska lägga fram yttranden och rapporter för kommissionen. Kommissionen får fastställa en tidsfrist inom vilken ett yttrande eller en rapport ska läggas fram.

10. Inga omröstningar ska ske vid expertgruppens överläggningar. Om expertgruppen är enig om ett yttrande eller en rapport ska den utarbeta gemensamma slutsatser som ska bifogas mötesprotokollen. Om expertgruppen inte kan enas om ett yttrande eller en rapport, ska den underrätta kommissionen om de avvikande åsikter som framförts.

11. Kommissionen får, på det berörda dokumentets originalspråk, offentliggöra varje sammanfattning, slutsats, partiell slutsats eller arbetsdokument från expertgruppen.

12. Kommissionen ska offentliggöra relevant information om expertgruppens verksamhet i registret eller via en länk från registret till webbplatsen för GD Inrikes frågor.

#### Artikel 6

##### Möteskostnader

1. Deltagarna i expertgruppens arbete ska inte ersättas för sina tjänster.

2. Deltagarna i expertgruppens arbete ska få sina utgifter för resor och uppehälle ersatta av kommissionen i enlighet med kommissionens interna regler.

3. Ersättning för dessa utgifter ska utgå inom ramen för tillgängliga anslag enligt det årliga budgetförfarandet.

#### Artikel 7

##### Upphävande

Beslut 2007/675/EG ska upphöra att gälla.

#### Artikel 8

##### Ikraftträdande och tillämpningsperiod

Detta beslut ska träda i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och tillämpas i fem år.

Utfärdat i Bryssel den 10 augusti 2011.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

<sup>(1)</sup> Kommissionens beslut 2001/844/EG, EKSG, Euratom av den 29 november 2001 om ändring av de interna stadgarna (EGT L 317, 3.12.2001, s. 1).

## BILAGA

**Ansökningsomgång för urval av experter som utnämns personligen till expertgruppen för frågor om människohandel**

Genom beslut 2011/502/EU <sup>(1)</sup> inrättade kommissionen en expertgrupp för frågor om människohandel. EU-samordnaren för kampen mot människohandel ska vara ordförande i expertgruppen och får rådgöra med den i alla frågor som rör människohandel.

Expertgruppen har följande uppgifter:

- a) Bistå kommissionen med råd i frågor rörande människohandel, genom att vid behov och enligt överenskommelse med kommissionen inkomma med skriftliga bidrag och sörja för ett konsekvent förhållningssätt på området.
- b) Hjälpa kommissionen att bedöma den politik som utformas på området människohandel såväl på EU-nivå som på det nationella och det internationella planet.
- c) Hjälpa kommissionen att kartlägga och fastställa möjliga åtgärder och insatser på EU-nivå och nationell nivå på alla områden som omfattas av politiken för att bekämpa människohandel.
- d) Erbjudas ett forum för diskussion om frågor rörande människohandel och främja utbyte av erfarenheter.

Kommissionen inbjuder därför till en ansökningsomgång som ska ligga till grund för urvalet av medlemmar i expertgruppen.

Expertgruppen ska bestå av 15 medlemmar som utnämns personligen, i enlighet med artikel 4 i ovan nämnda beslut.

De personligen utnämnda medlemmarna ska utses av kommissionen för en fyraårsperiod, som kan förnyas. De ska avge oberoende yttranden till kommissionen som är fria från påverkan utifrån och iakttas den bestämmelse om sekretess som anges i artikel 5 i kommissionens beslut om inrättande av expertgruppen. De ska agera oberoende och i det allmänna intresse. Kommissionen kommer att pröva ansökningarna utifrån följande kriterier:

- a) Dokumenterad kompetens, mycket goda yrkesmässiga prestationer och yrkeserfarenhet (minst fem år), inbegripet på europeisk och/eller internationell nivå, på området förebyggande och bekämpning av människohandel samt skydd av offer och/eller därtill anknutna områden.
- b) Gedigna kunskaper om EU:s nuvarande regelverk rörande människohandel.
- c) Dokumenterad förmåga att arbeta på engelska.
- d) Behovet av en balanserad sammansättning av expertgruppen när det gäller de sökandes representativitet, kön och geografiska ursprung <sup>(2)</sup>.
- e) Behovet av en balanserad sammansättning av sakkunskapen när det gäller olika former av människohandel, bland annat arbetskraftsutnyttjande och sexuellt utnyttjande, och när det gäller olika aspekter, till exempel förebyggande, lagföring, stöd till offer, samt på andra därtill anknutna områden såsom – men inte uteslutande – brottsbekämpning, sysselsättning, migration, hälso- och sjukvård, sociala tjänster, barns rättigheter, utbildning och grundläggande rättigheter, sociala rättigheter, jämställdhet osv.
- f) Behovet av att främja kontinuitet förhållande till arbetet som utförts av den expertgrupp som inrättades genom kommissionens beslut 2007/675/EG <sup>(3)</sup>.
- g) Medlemmarna i expertgruppen måste vara medborgare i en av Europeiska unionens medlemsstater eller, i tillämpliga fall, ett kandidatland eller potentiellt kandidatland eller ett EES-land.

Ovanstående kriterier kommer att bedömas på grundval av de uppgifter som lämnas i meritförteckningen och ansökningsformuläret.

Ansökningar kan endast lämnas på standardansökningsformuläret (i tillägget) och standardmeritförteckningen <sup>(4)</sup>. De sökande ombeds att i sin ansökan tydligt ange vilken särskild sakkunskap de har inom området människohandel.

<sup>(1)</sup> Kommissionens beslut 2011/502/EU av den 10 augusti 2011 om inrättande av en expertgrupp för frågor om människohandel och om upphävande av beslut 2007/675/EG (se sidan 14 i detta nummer av EUT).

<sup>(2)</sup> Kommissionens beslut 2000/407/EG av den 19 juni 2000 om jämn könsfördelning i kommissionens kommittéer och expertgrupper (EGT L 154, 27.6.2000, s. 34).

<sup>(3)</sup> Kommissionens beslut 2007/675/EG av den 17 oktober 2007 om inrättande av expertgruppen för frågor om människohandel (EUT L 277, 20.10.2007, s. 29).

<sup>(4)</sup> Alla meritförteckningar ska utformas i enlighet med den europeiska mallen för meritförteckningar, som är tillgänglig på följande webbplats: [www.cedefop.eu.int/transparency/cv.asp](http://www.cedefop.eu.int/transparency/cv.asp).

De undertecknade ansökningarna ska sändas senast den [...], antingen med e-post eller brev, till följande adress:

European Commission  
Directorate-General Home Affairs  
Unit A2 Secretariat  
LX 46 3/131  
1049 BRUXELLES/BRUSSEL  
Belgique/België  
HOME-ANTITRAFFICKING@ec.europa.eu

När ansökningar skickas in per e-post gäller meddelandets datum. När ansökningar skickas in per brev gäller poststämpelns datum.

Kommissionen kommer att ersätta utgifter för resor och uppehålle i samband med expertgruppens verksamhet, i enlighet med kommissionens gällande regler och inom ramarna för tillgängliga budgetanslag. Ledamöterna kommer inte att få någon ersättning för fullgörandet av sina uppgifter.

Förteckningen över medlemmarna i expertgruppen kommer att offentliggöras i kommissionens register över expertgrupper och liknande organ <sup>(1)</sup> och på webbplatsen för GD Inrikes frågor.

Personuppgifter kommer att samlas in, behandlas och offentliggöras i enlighet med bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 <sup>(2)</sup>.

För ytterligare upplysningar hänvisas till Joanna Beczala, tfn. +32 22969639, e-post joanna.beczala@ec.europa.eu.

Resultatet av ansökningsomgången kommer att offentliggöras på webbsidan för GD Inrikes frågor och, om så är lämpligt, även i *Europeiska unionens officiella tidning*.

---

<sup>(1)</sup> Medlemmar som inte önskar få sina namn utlämnade får ansöka om undantag från denna regel. Ansökan om att inte lämna ut namnet på en medlem av en expertgrupp ska efterkommas när ett utlämnande skulle kunna äventyra expertens säkerhet eller integritet.

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter (EGT L 8, 12.1.2001, s. 1).

## Tillägg

## ANSÖKNINGSBLANKETT

## 1. Uppgifter om den sökande

1.1 Benämning

1.2 Namn:

1.3 Förnamn:

1.4 Kön:

1.5 Kontaktas på följande adress:

1.5.1 Gatadress:

1.5.2 Postnummer

1.5.3 Ort:

1.5.4 Land:

1.5.5 Direktanknytning + landsnummer,

1.5.6 Fax + landsnummer, riktnummer:

1.5.7 E-post:

## 2. Uppgifter om den sökandes nuvarande anställning

2.1 Arbetsgivarens namn (intressent som den sökande företräder):

## 2.2 Intressentens adress:

## 2.2.1 Gatuadress:

## 2.2.2 Postnummer:

## 2.2.3 Ort:

## 2.2.4 Land:

## 2.3 Den sökandes befattning:

## 2.4 Anställningens längd:

## 2.5 Beskrivning av den sökandes arbetsuppgifter (inklusive särskild kompetens, särskilda projekt eller uppgifter, eventuella publikationer, erfarenhet på EU-nivå och internationell nivå; högst 15 rader eller 2 000 tecken):

**3. Den sökandes skäl till att vilja ingå i expertgruppen**

(Ange också när du står till förfogande och i vilken utsträckning du kan engagera dig i expertgruppens arbete; högst 15 rader eller 2 000 tecken)

--

Behörig undertecknare för den ansökande organisationen <sup>(1)</sup>:

Titel	
För- och efternamn:	
Befattning i den ansökande organisationen <sup>(2)</sup>	

Datum:
Underskrift:

<sup>(1)</sup> Gäller endast EU-organ.

<sup>(2)</sup> Se ovan.

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 11 augusti 2011

om tillåtelse för Spanien att tillfälligt upphäva tillämpningen av artiklarna 1–6 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 492/2011 om arbetskraftens fria rörlighet inom unionen, vad gäller rumänska arbetstagare

(2011/503/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT FÖLJANDE BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 23 och del 1, "Fri rörlighet för personer", punkt 7 andra stycket i bilaga VII,

med beaktande av Spaniens begäran av den 28 juli 2011, och

av följande skäl:

(1) Spanien har sedan den 1 januari 2009 till fullo tillämpat artiklarna 1–6 i rådets förordning (EEG) nr 1612/68 av den 15 oktober 1968 om arbetskraftens fria rörlighet inom gemenskapen <sup>(2)</sup> på rumänska medborgare. Förordning (EEG) nr 1612/68 kodifierades och ersattes genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 492/2011 av den 5 april 2011 om arbetskraftens fria rörlighet inom unionen <sup>(3)</sup>, som trädde i kraft den 16 juni 2011.

(2) Med hänvisning till en allvarlig störning på den spanska arbetsmarknaden meddelade Spanien den 22 juli 2011 kommissionen i enlighet med del 1 punkt 7 tredje stycket i bilaga VII till 2005 års anslutningsakt att landet den dagen hade beslutat att återinföra begränsningar av rumänska arbetstagares tillträde till arbetsmarknaden, särskilt på grund av behovet att vidta omedelbara åtgärder med tanke på den säsongsbetingade situationen i jordbrukssektorn under sommaren. Annars skulle risken för en ökning i antalet anländande rumänska arbetstagare i väntan på ett beslut av kommissionen i enlighet med del 1 punkt 7 andra stycket i bilaga VII äventyra de återinförda begränsningarnas effektivitet. Samtidigt lämnade den spanska regeringen ett meddelande i efterhand med en motivering innehållande stödjande uppgifter om störningen på arbetsmarknaden.

<sup>(1)</sup> EUT L 157, 21.6.2005, s. 203.

<sup>(2)</sup> EGT L 257, 19.10.1968, s. 2. Svensk specialutgåva: område 5 volym 1 s. 0033.

<sup>(3)</sup> EUT L 141, 27.5.2011, s. 1.

(3) Genom en skrivelse av den 28 juli 2011 i enlighet med del 1 punkt 7 andra stycket i bilaga VII till 2005 års anslutningsakt följde Spanien upp meddelandet av den 22 juli 2011 med en begäran om att kommissionen skulle fastslå att tillämpningen av artiklarna 1–6 i förordning (EU) nr 492/2011 ska upphävas helt i fråga om rumänska arbetstagare i hela Spanien och inom alla sektorer på arbetsmarknaden och att det beslut som ska fattas bör ses över senast den 31 december 2012.

(4) Spanien motiverar sin begäran med hänvisning till den rådande allvarliga störningen på den spanska arbetsmarknaden, särskilt minskningen utan motstycke i sysselsättningen till följd av den ekonomiska recession som började 2008 och som har lett till en kraftigt ökad arbetslöshet, som för närvarande överstiger 20 %, och svårigheten att återskapa ett betydande antal arbetstillfällen på kort sikt.

(5) Spanien anger att störningen på den spanska arbetsmarknaden, som allvarligt hotar sysselsättningen, är av allmän karaktär och inte begränsad till en viss region eller sektor.

(6) Spanien motiverar också sin begäran med minskningen i sysselsättningen för rumänska medborgare i Spanien, den stadigt ökande arbetslösheten och den kraftiga ökningen i antalet rumänska medborgare bosatta i Spanien, som inträffat trots den negativa utvecklingen på den spanska arbetsmarknaden och som påverkat Spaniens förmåga att absorbera ett ytterligare inflöde av arbetstagare.

(7) Del 1 punkt 7 i bilaga VII till 2005 års anslutningsakt utgör en skyddsklausul vars syfte är att tillåta en medlemsstat som redan till fullo tillämpar artiklarna 1–6 i förordning (EU) nr 492/2011 på arbetstagare som berörs av övergångsordningarna i den bilagan och vilken genomgår eller förutser en allvarlig störning på arbetsmarknaden att återinföra begränsningar av den fria rörligheten för arbetstagare för att återställa den normala situationen på arbetsmarknaden i en viss region eller för ett visst yrke som drabbats av störningar.

(8) I del 1 punkt 7 i bilaga VII till 2005 års anslutningsakt föreskrivs två med varandra sammanhängande förfaranden: det normala förfarandet enligt punkt 7 andra stycket och det brådskande förfarandet enligt punkt 7 tredje stycket. Medan det enligt förfarandet i punkt 7 andra



- stycket krävs att en medlemsstat begär att kommissionen inom två veckor ska fastslå ett fullständigt eller partiellt upphävande av tillämpningen av unionslagstiftningen om fritt tillträde till arbetsmarknaden i en viss region eller för ett visst yrke, fastställs det i förfarandet i punkt 7 tredje stycket att en medlemsstat i trängande och exceptionella fall där den inte kan invänta resultatet av ett beslut av kommissionen i enlighet med punkt 7 andra stycket ensidigt får upphäva tillämpningen av unionslagstiftningen om fri rörlighet för arbetstagare.
- (9) Analysen av tillgängliga ekonomiska uppgifter visar att Spanien genomgår en allvarlig störning på arbetsmarknaden som kännetecknas av den i särklass högsta arbetslösheten i EU (enligt Eurostats månatliga arbetslöshetsstatistik 21,0 %, att jämföra med 9,4 % i genomsnitt i EU och 9,9 % i euroområdet, i juni 2011), en särskilt hög arbetslöshet bland ungdomar (45,7 % i juni 2011) och en långsam ekonomisk återhämtning (enligt Eurostats uppgifter var BNP-tillväxten under första kvartalet 2011 i förhållande till det föregående kvartalet endast 0,3 %, jämfört med 0,8 % för EU och euroområdet) som dessutom hämmas av den rådande internationella finansiella turbulensen, som gör att Spanien måste genomföra ytterligare åtstramningar för att konsolidera budgeten, vilket ytterligare skulle kunna försämra landets möjligheter till ekonomisk tillväxt på kort sikt. Inverkan av nedgången i sysselsättning har varit allmän och påverkar alla regioner och alla produktionssektorer. Uppgifter från arbetskraftsundersökningen för perioden 2008–2010 visar också på en allmän minskning i sysselsättningen på 9 %, i bygg- och anläggningssektorn hela 33 %, som påverkar alla regioner och varierar mellan 6 % i Baskien och 13 % i den självstyrande regionen Valencia.
- (10) Följaktligen anser kommissionen att Spanien har tillhandahållit belegg för att landet genomgår en allmän störning på arbetsmarknaden som allvarligt påverkar sysselsättningen i alla regioner och alla sektorer och som sannolikt kommer att kvarstå under den närmaste framtiden.
- (11) Kommissionen har i sin analys vidare fastställt att arbetslösheten bland rumänska medborgare som bor i Spanien är hög, över 30 % (källa: uppgifter från Eurostats arbetskraftsundersökning, första kvartalet 2011). Inflödet av rumänska medborgare till Spanien är, trots en viss minskning till följd av den ekonomiska recessionen, fortsatt betydande, fastän efterfrågan på arbetskraft i Spanien är låg. Antalet rumänska medborgare som är stadigvarande bosatta i Spanien har ökat från 388 000 den 1 januari 2006 till 823 000 den 1 januari 2010 (källa: Eurostats migrationsstatistik).
- (12) Det är troligt att ett fortsatt obegränsat inflöde av rumänska arbetstagare skulle bidra till att öka trycket på den spanska arbetsmarknaden.
- (13) För att återställa den normala situationen på den spanska arbetsmarknaden bör Spanien därför tillåtas att tillfälligt begränsa det fria tillträdet till den arbetsmarknaden för rumänska arbetstagare.
- (14) Begränsning av tillträdet till arbetsmarknaden utgör ett undantag från en av de grundläggande principerna i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, nämligen den fria rörligheten för arbetstagare. I enlighet med domstolens fasta rättspraxis bör sådana åtgärder tolkas och tillämpas restriktivt.
- (15) Även om begränsningarna för närvarande, med tanke på den särskilda rådande situationen på den spanska arbetsmarknaden och med hänsyn till förskjutningar och andra potentiella spridningseffekter mellan regioner och sektorer till följd av en selektiv begränsning, bör gälla för förvärsarbete på Spaniens hela territorium och för alla sektorer, kan undantagets omfattning minskas om kommissionen skulle fastställa att de relevanta uppgifter som ledde till att undantaget godtogs har förändrats eller att effekterna av undantaget visat sig vara mer restriktiva än vad som krävs med hänsyn till dess syfte, i synnerhet när det gäller förvärsarbete som kräver universitetsexamen och likvärdiga kvalifikationer.
- (16) På samma sätt kan, även om det för att de begränsningar som tillåts genom detta beslut ska få avsedd effekt på den spanska arbetsmarknaden för närvarande anses lämpligt att begränsningarna ska gälla till och med den 31 december 2012, denna tid förkortas om kommissionen fastställer att de relevanta uppgifter som ledde till att detta beslut antogs har förändrats eller att dess effekter visat sig vara mer restriktiva än vad som krävs med hänsyn till dess syfte.
- (17) I detta syfte kommer Spanien att åläggas att kvartalsvis till kommissionen lämna sådana statistiska uppgifter som behövs för att bedöma utvecklingen på arbetsmarknaden per näringsgren och yrke. Den första kvartalsrapporten måste läggas fram före den 31 december 2011.
- (18) Beslutet att tillåta Spanien att återinföra begränsningar av det fria tillträdet för rumänska medborgare till den spanska arbetsmarknaden fattas dessutom på vissa villkor för att säkerställa att begränsningarna begränsas strikt till vad som är nödvändigt för att uppnå det avsedda syftet.
- (19) Det bör därför inte tillåtas att begränsningar återinförs beträffande rumänska medborgare och deras familjemedlemmar som redan är sysselsatta på den spanska arbetsmarknaden och beträffande rumänska medborgare och deras familjemedlemmar som redan är registrerade som arbetssökande hos den offentliga arbetsförmedlingen i Spanien.

- (20) Principerna för begränsning av tillträdet till arbetsmarknaden enligt del 1 i bilaga VII till 2005 års anslutningsakt, såsom frysningssklausulen och principen om unionspreferens i punkt 14, bör också respekteras.
- (21) Rätten för rumänska arbetstagares familjemedlemmar att ta anställning i Spanien bör i tillämpliga delar regleras av del 1 punkt 8 i bilaga VII till 2005 års anslutningsakt.
- (22) De begränsningar av rätten för rumänska medborgare och deras familjemedlemmar till tillträde till den spanska arbetsmarknaden som tillåts genom detta beslut är strikt begränsade till tillämpningsområdet för detta beslut och får på intet sätt påverka andra rättigheter som rumänska medborgare och deras familjemedlemmar har enligt unionslagstiftningen.
- (23) Det måste sörjas för en kvartalsvis övervaknings- och informationsprocess om utvecklingen på den spanska arbetsmarknaden.
- (24) Av övervakningsskäl måste det föreskrivas en skyldighet för Spanien att till kommissionen lämna uppgifter om de åtgärder landet vidtagit på grundval av detta beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Spanien tillåts härmed att i enlighet med villkoren i artiklarna 2–4 i detta beslut upphäva tillämpningen av artiklarna 1–6 i förordning (EU) nr 492/2011 i fråga om rumänska medborgare till och med den 31 december 2012.

#### Artikel 2

Detta beslut ska inte påverka rumänska medborgare och deras familjemedlemmar som

1. är anställda i Spanien den dag då detta beslut träder i kraft,
2. är registrerade som arbetssökande hos den offentliga arbetsförmedlingen i Spanien den dag då detta beslut träder i kraft.

#### Artikel 3

Tillämpningen av detta beslut ska i tillämpliga delar omfattas av villkoren för övergångsordningar i del 1 i bilaga VII till 2005 års anslutningsakt.

#### Artikel 4

Spanien ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att även fortsättningsvis noga övervaka utvecklingen på arbetsmarknaden. Landet ska till kommissionen lämna kvartalsvisa statistiska uppgifter om utvecklingen på arbetsmarknaden per näringsgren och yrke. Den första kvartalsrapporten ska läggas fram före den 31 december 2011.

Spanien ska vid en betydande förändring utan dröjsmål till kommissionen och medlemsstaterna lämna en uppdatering av de relevanta uppgifter som landet lämnat i samband med sin begäran om ett beslut av kommissionen och på grundval av vilka detta beslut fattas.

#### Artikel 5

Detta beslut kan ändras eller upphävas i synnerhet om de relevanta uppgifter som avses i artikel 4 och som ledde till att det antogs har förändrats eller dess effekter visar sig vara mer restriktiva än vad som krävs med hänsyn till dess syfte.

#### Artikel 6

Spanien ska till kommissionen lämna närmare upplysningar om de åtgärder som landet vidtagit på grundval av detta beslut inom två månader efter mottagandet av det.

#### Artikel 7

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 11 augusti 2011.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande



## PRENUMERATIONSPRISER 2011 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 100 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	770 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	400 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	300 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

*Europeiska unionens officiella tidning* (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

## Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_sv.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm)

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

SV